



Mselva
MAGICA



ecological playgrounds

made in Spain

indice / index

| | |
|----------|---------|
| HPG 1000 | pag. 8 |
| HPG 2000 | pag. 14 |
| HPG 3000 | pag. 20 |
| HPG 3500 | pag. 26 |
| HPG 4000 | pag. 30 |
| HPG 5000 | pag. 35 |

| | |
|--------------------------|---------|
| Accesorios / Accessories | pag. 40 |
| Materiales / Materials | pag. 44 |

| | |
|--|---------|
| Ficha técnica / technical specifications | pag. 46 |
|--|---------|

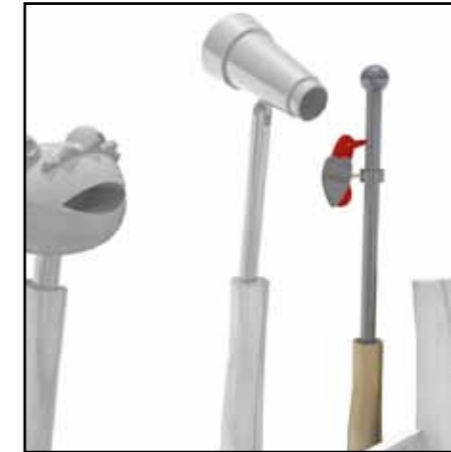




HPG 1000



pasa el instrumento por la nariz de la rana
the instrument goes through the frog nose



sube/baja el pajar por la barra
the bird goes up/down the rod



gira el tronco - oiras la lluvia
turn the bamboo log and you can hear the sound of the rain

características / specifications

La plataforma musical es un observatorio de animales.

El telescopio como medio de identificación de los animales.

Los musicales de la rana, del pajar y la lluvia como identificadores de sonidos.

Es un Juego sensorial, intuitivo, sonoro y visual especialmente adaptado para todo tipo de usuarios con minusvalías.

(es posible la conexión con el juego HPG4000).

The musical platform is an observatory of animals.

The telescope, as a means of identifying animals.

The musical gadgets of the frog, the bird, the rain, as an identification of sounds.

It is a sensory, intuitive, sounding and visual, specially adapted for all kind of disabled people.

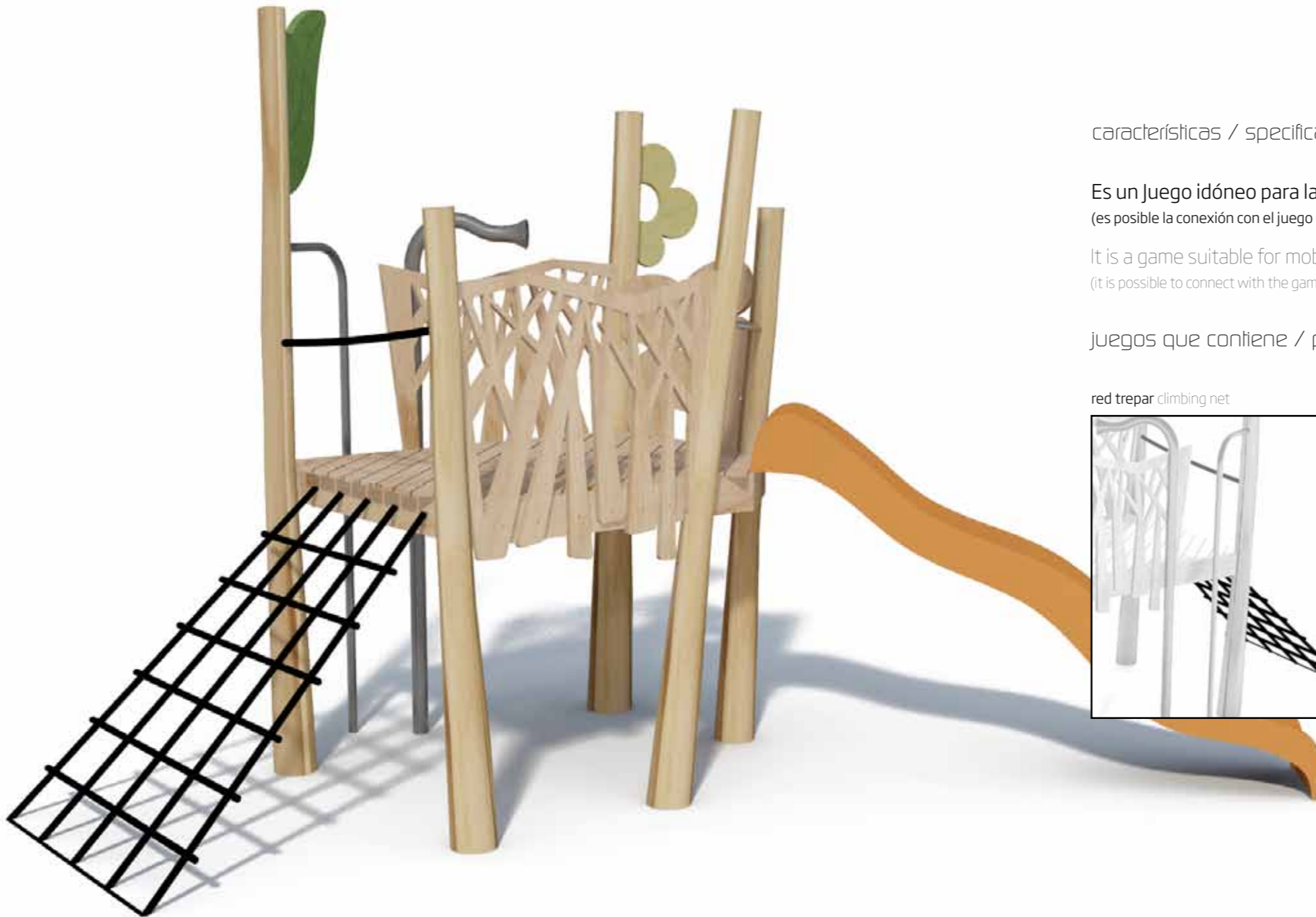
(it is possible to connect with the game HPG4000).





HPG 2000





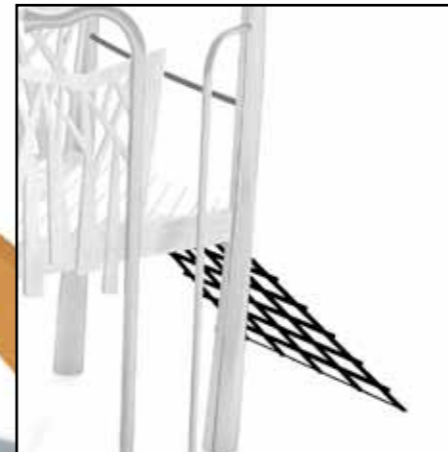
características / specifications

Es un juego idóneo para la movilidad, destreza, observación y habilidad.
(es posible la conexión con el juego HPG4000).

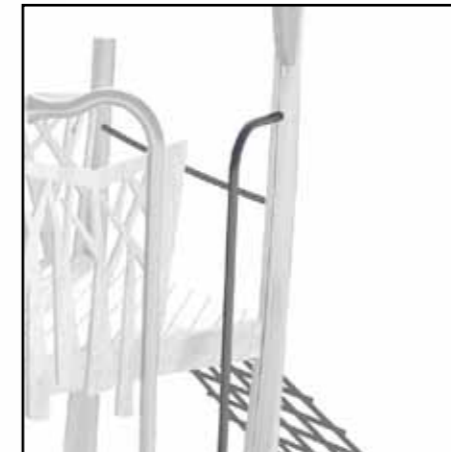
It is a game suitable for mobility, skill and observation.
(it is possible to connect with the game HPG4000).

juegos que contiene / playing games

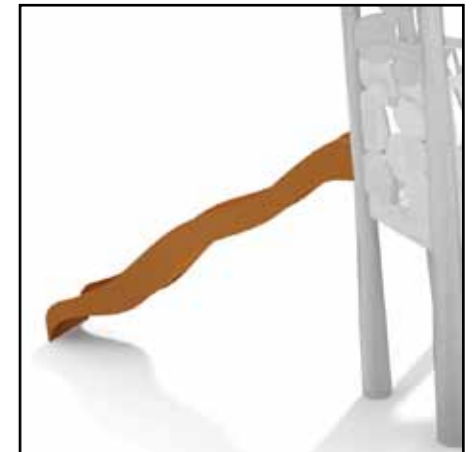
red trepar climbing net



barra de bomberos fireman rod



tobogán slide







HPG 3000



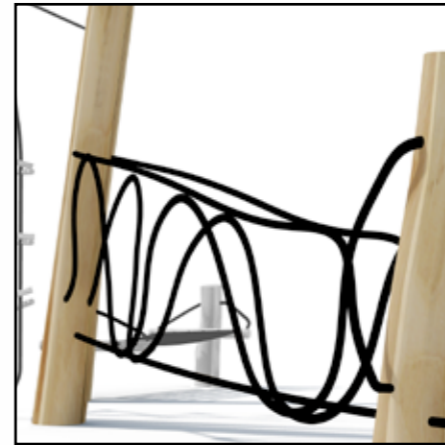
juegos que contiene / playing games



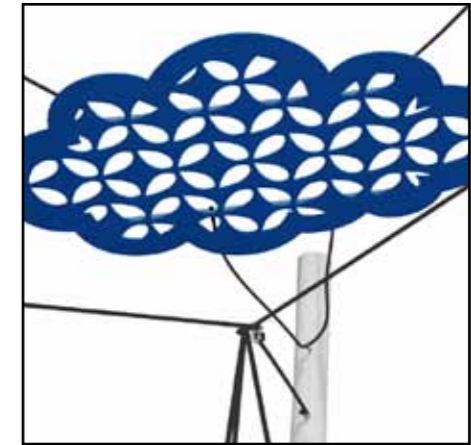
hamaca balancin rocking hammock



refugio escondite hiding place



punte colgante suspension bridge



accesorio nube cloud accesorie

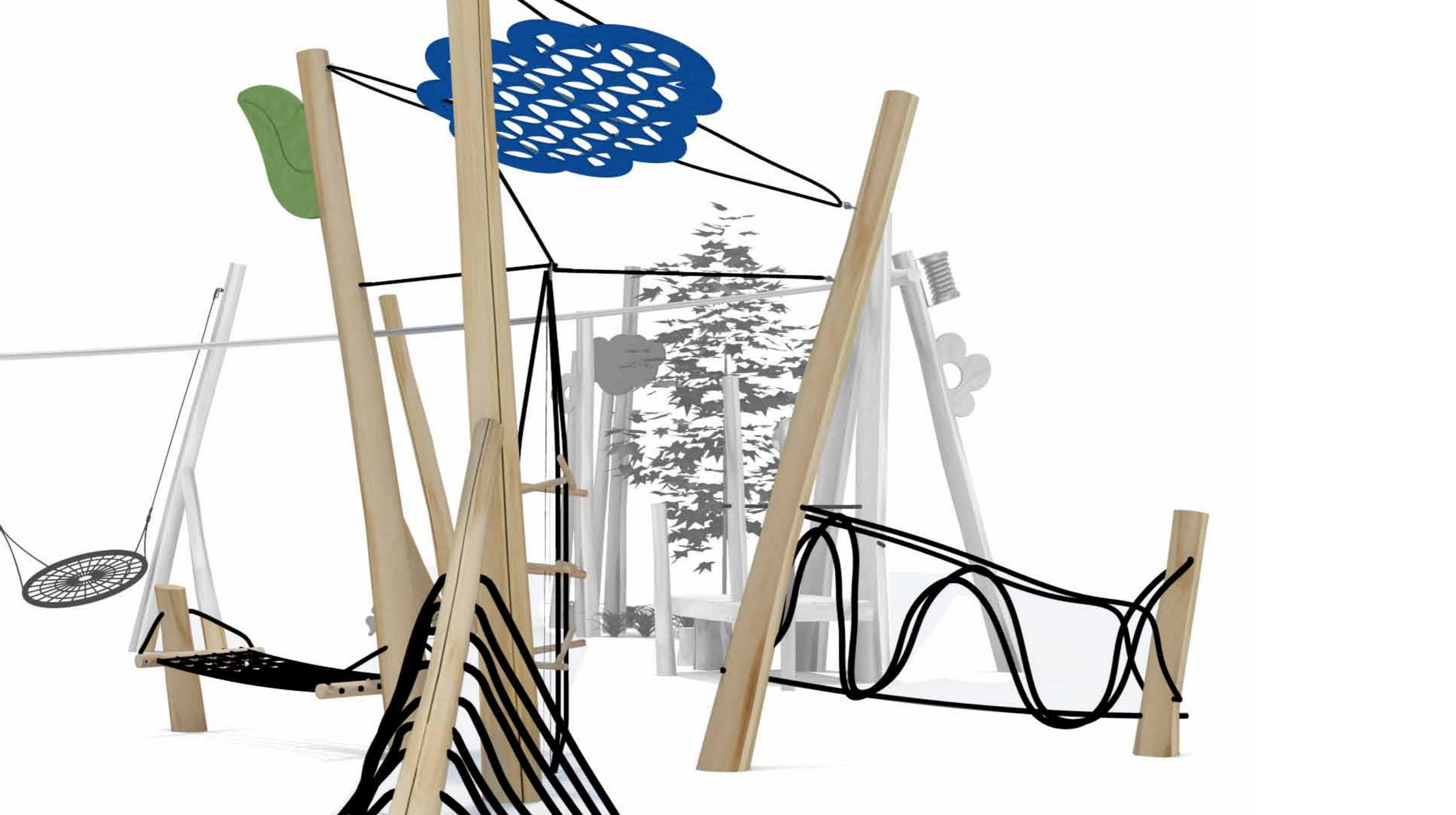
características / specifications

Es un Juego idoneo para la movilidad, destreza, observación y habilidad. Sus diferentes juegos hacen que parte de ellos sirvan para niños con minusvalías.

(es posible la conexión con el juego HPG4000).

It is a game suitable for mobility, skill and observatory. Some of the equipment is appropriate for disabled children.

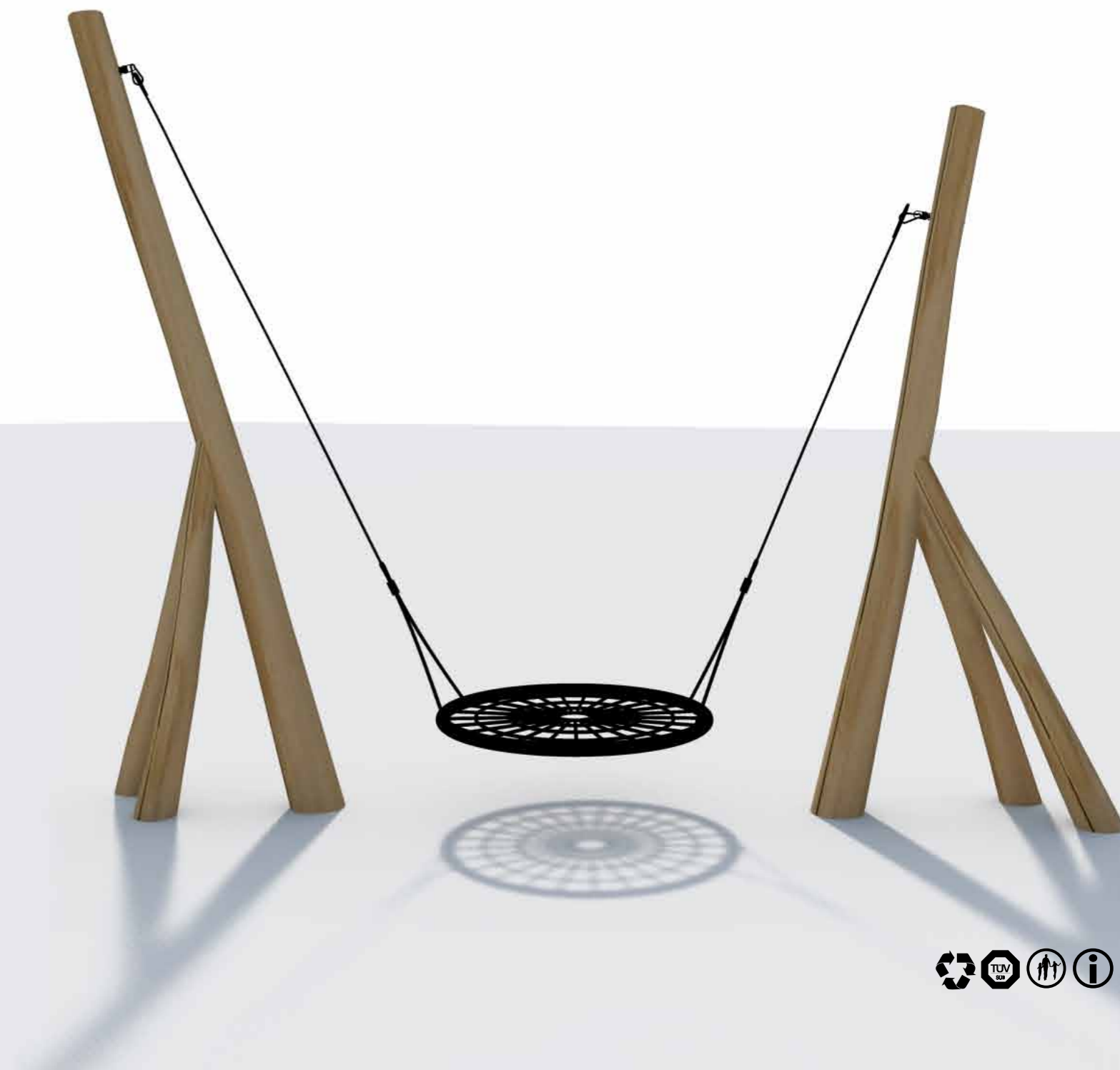
(it is possible to connect with the game HPG4000).



características / specifications

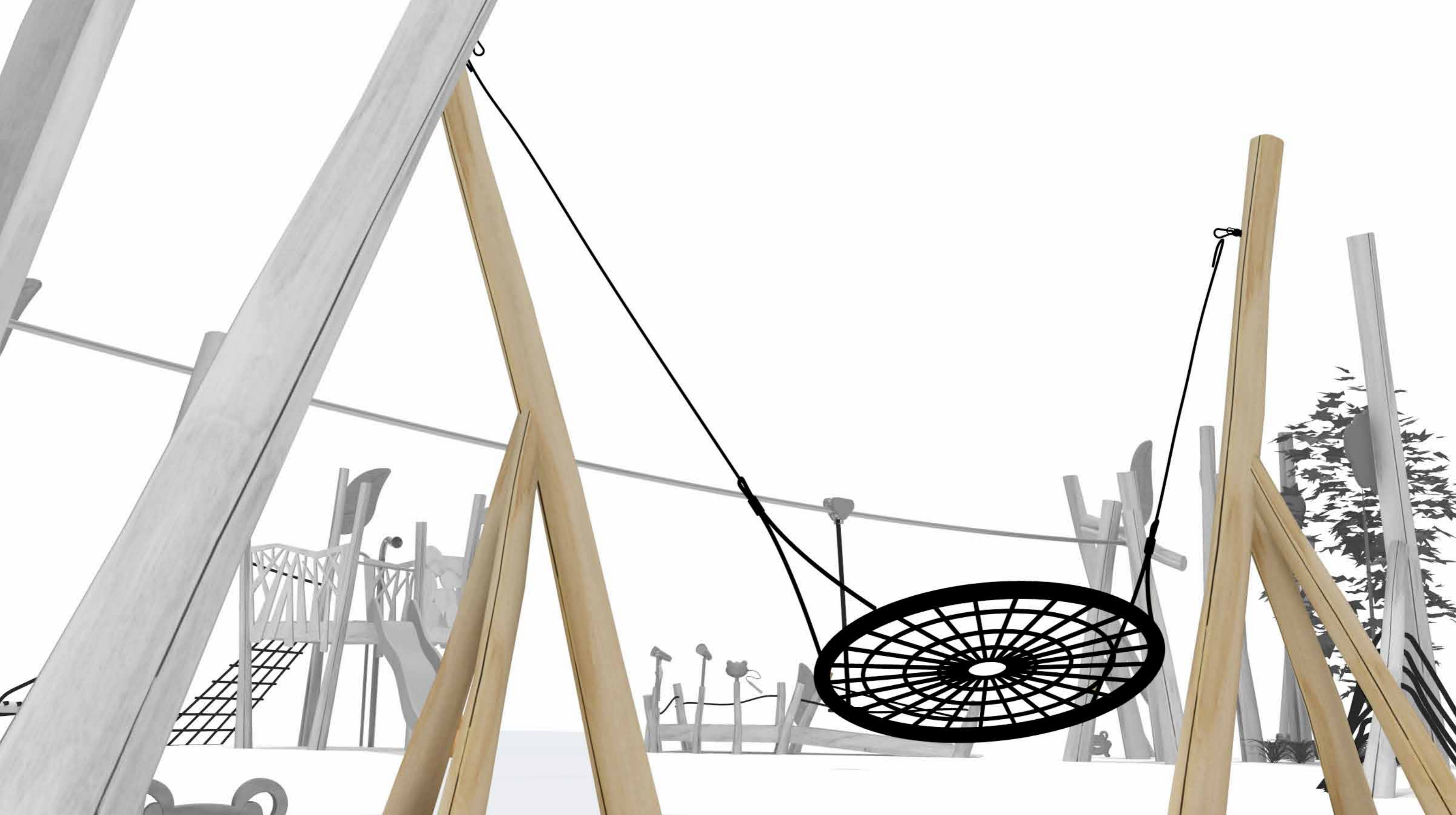
Juego para el desarrollo de la movilidad, comunicación y destreza.

A game to develop mobility, communication and skill.



HPG 3500





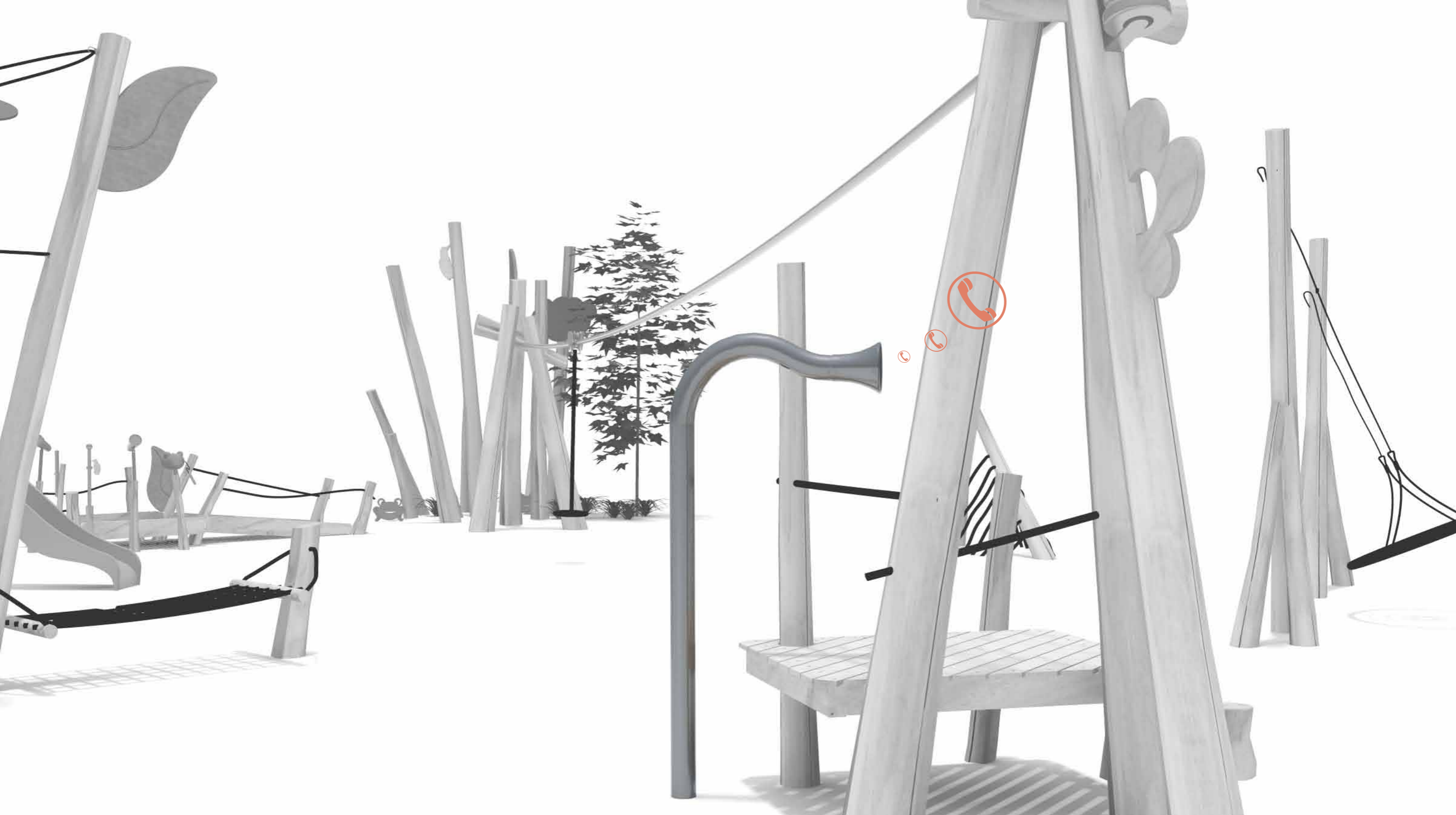
características / specifications

Comunicación. Habla con todo el parque a través del micrófono.

Communication. Talk with the whole playground through the microphone.



HPG 4000



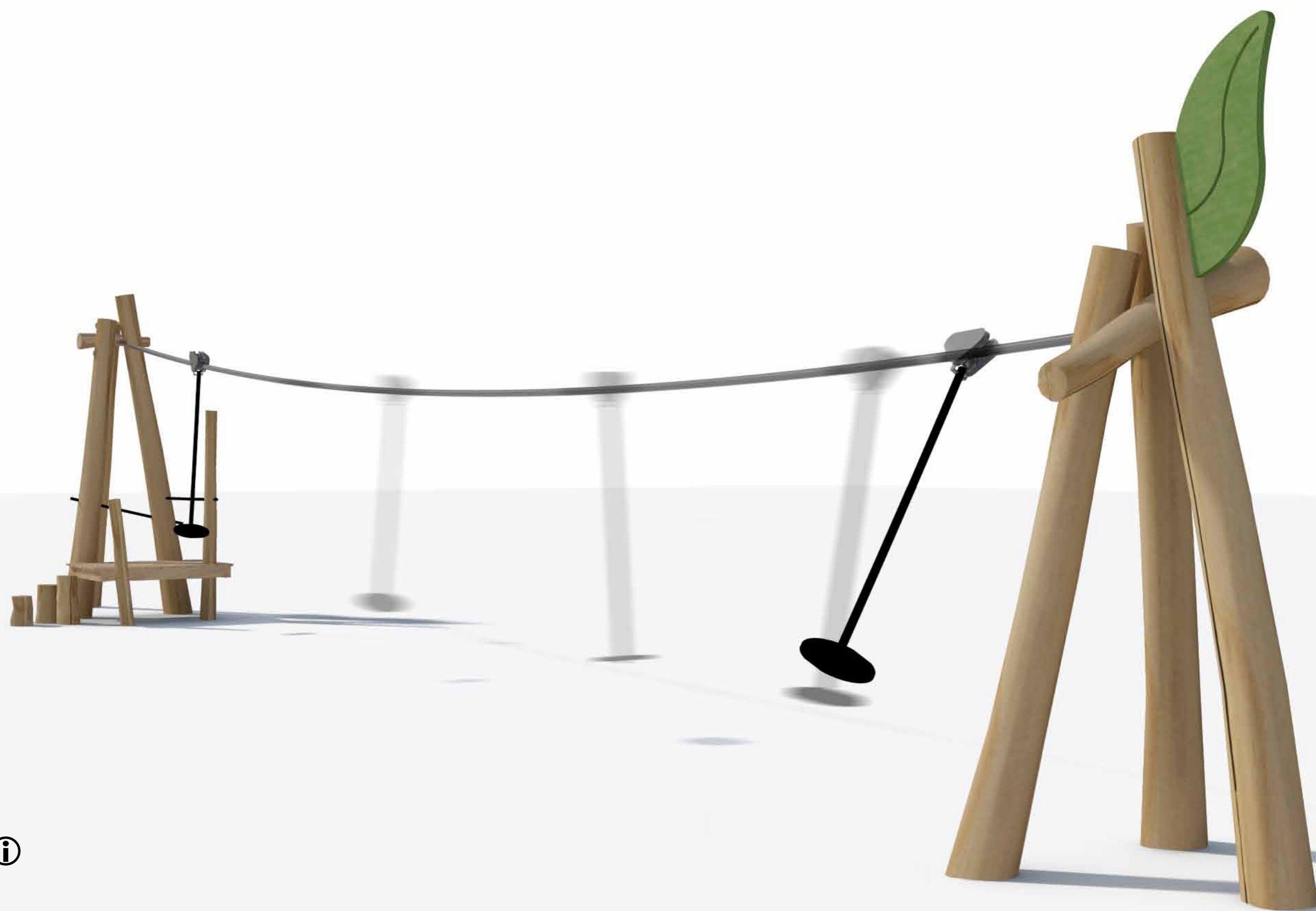
características / specifications

Juego para el desarrollo de la movilidad, destreza y agilidad
(es posible la conexión con el juego HPG4000).

A game to develop mobility, communication and skill.
(it is possible to connect with the game HPG4000).



HPG 5000







HPG6000
bosque de troncos / log forest



HPG500
punto de información / information point





**MUSEO
MAGICA**

ZONA DE JUEGOS INFANTILES

PROYECTO: UJO SA FRANCO

ALGOS 100% ECOLÓGICOS

TERMINACIÓN

ACCESIBLE PARA PERSONAS CON MOVILIDAD

MANTENIMIENTO: 985 562 566

REQUERIDOS 112

MATERIALES / MATERIALS



El castaño es una madera de fuerte resistencia que encontramos en troncos totalmente naturales. Estos conservan sus formas irregulares, consiguiendo siempre juegos infantiles de similar forma. El diseño final lo da la propia naturaleza del material, no habiendo dos modelos iguales. Los troncos tienen diámetros variables. Es el material más utilizado en el parque, con tratamiento tanto de corte a sierra como por fresado CNC.

Chestnut wood is a high resistant material that we find in the playground in natural log form. Log irregularities create similar items but there are not the same design because it is made with the natural form of the tree with different diameters.

Chestnut wood is the most common material of the playground, cut with electric saw and also with modern technology as CNC.



El acero inoxidable es un metal que consiste en la aleación de diferentes elementos, de los cuales el hierro forma la base. El níquel asegura la estabilidad y fortaleza y el cromo una dura capa cerámica que protege el metal contra la oxidación que se provoca por la exposición al aire.

Stainless steel is an alloy of which iron is the basis. Nickel gives stability and strength, chromium resistance to rust. When exposed to air, a chromium oxide skin is formed spontaneously and forms a hard ceramic layer that protects the metal against rust.



Las cubas plásticas que utilizamos están elaboradas en un material compuesto, basado en polipropileno. La dosis extra de estabilizadores UV garantizan la estabilidad de los colores. El material es 100% reciclable, y por tanto, altamente ecológico.

The plastic shells in this collection are made of a composite material based on polypropylene. The extra dose of UV stabilizers guarantees colourfastness. The material is 100% recyclable and therefore environmentally friendly.



Las cuerdas en poli cáñamo (PH) están compuestas de filamentos cortos de materia sintética. Esta cuerda es resistente a la intemperie, estéticamente atractiva, y tiene un tacto agradable. El color estándar es el beige natural.

The polyhemp rope (PH) is made from short spun synthetic yarn. The rope is weather resistant, aesthetically attractive and friendly for the hands of children. The rope looks as natural rope but it is synthetic rope. The standard colour is natural beige.



Las cuerdas armadas están compuestas por un alma en acero recubierto de fibras de polipropileno con un diámetro total de 16mm. Las cadenas, colocadas en diferentes accesorios, están fabricadas en acero galvanizado en caliente.

También existen elementos diseñados en goma reforzada con aluminio, como es el caso del asiento de la tirolina.

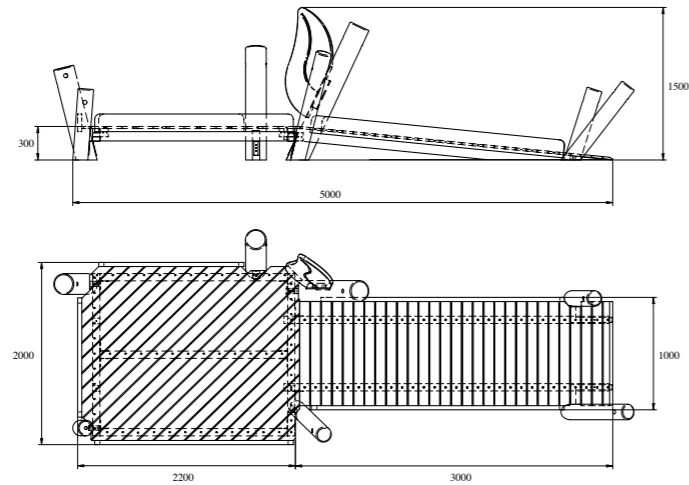
The armed rope is available as a standard product with steel material inside and colour polypropylene outside with a total diameter of 16mm. Chains, used in different accessories, are made of hot dip galvanised steel material.

Aluminium reinforced rubber is used in seats of the zip wire.

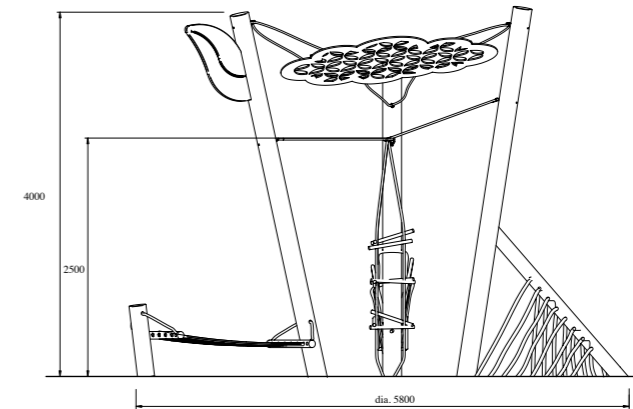
Grupo Hoypagil fabrica juegos altamente resistentes a actos vandálicos, debiendo efectuar un mantenimiento periódico de las instalaciones.

Hoypagil Group makes playgrounds highly resistant to vandalism. A periodic maintenance must be performed.

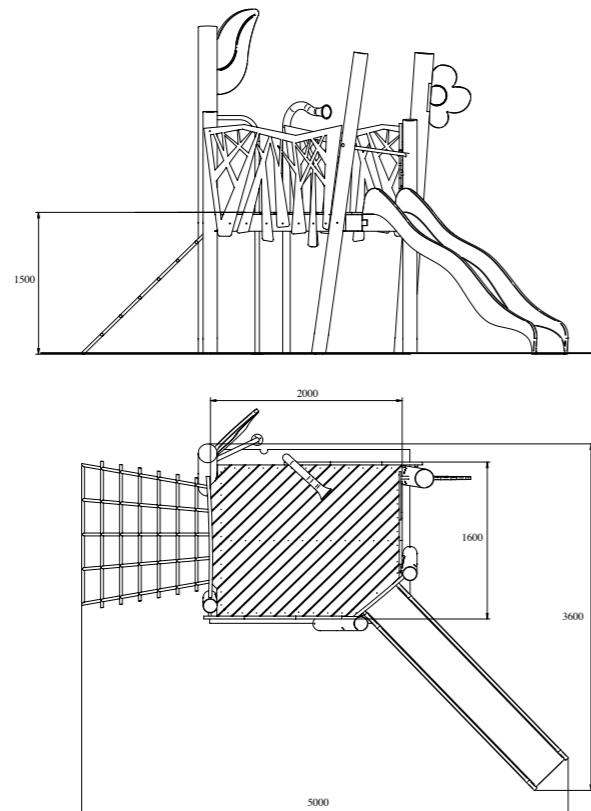
HPG 1000



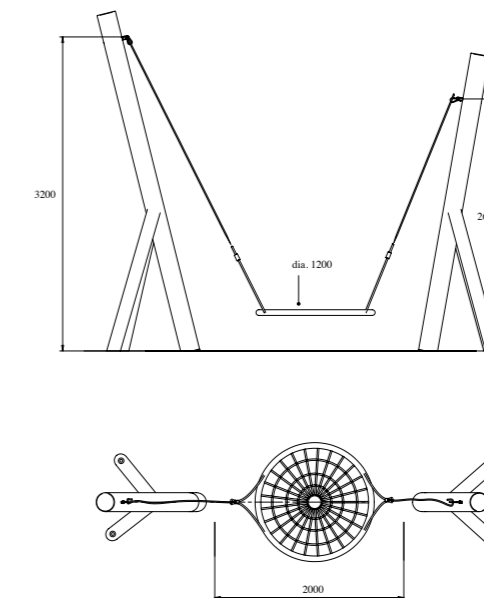
HPG 3000



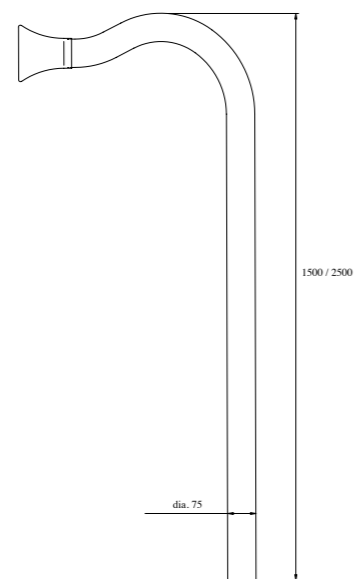
HPG 2000



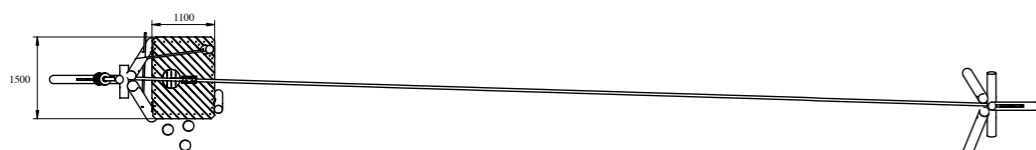
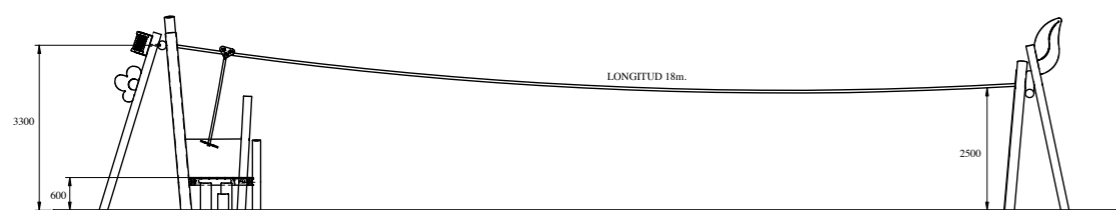
HPG 3500



HPG 4000



HPG 5000



Atención: Este juego requiere una instalación adecuada a las características del suelo.
Attention: This game requires a adequate fixing to the ground.

especificaciones / specifications



Certificación TÜV Rheiland. Control de calidad correspondiente a la Normativa UNE 1176 y 1177.

TÜV Rheiland european certificate. Quality control for Spain UNE 1176 and 1177.



Acceso para discapacitados o personas con algún tipo de minusvalía.

Access for disabled or handicapped people.



Parque diseñado para toda la familia.

Playground designed for children & parents.



Producto 100% ecológico.

100% ecological playground.



Punto de información del juego o parque infantil.

Information point about the playground.

GRUPO HOYPAGIL
Fontaciera - Pinzales, s/n
33392 Gijón - Asturias - Spain
Tel: 0034 985 168 666
Fax: 0034 985 167 112
email: info@hoypagil.es

www.hoypagil.es